

Pakkausseloste: Tietoa potilaalle

Glucosamin ratiopharm 1,5 g jauhe oraaliliuosta varten glukosamiinisulfaatti

Lue tämä pakkausseloste huolellisesti ennen kuin aloitat lääkkeen käyttämisen, sillä se sisältää sinulle tärkeitä tietoja.

- Säilytä tämä pakkausseloste. Voit tarvita sitä myöhemmin.
- Jos sinulla on kysyttävää, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen.
- Tämä lääke on määrätty vain sinulle eikä sitä tule antaa muiden käyttöön. Se voi aiheuttaa haittaa muille, vaikka heillä olisikin samanlaiset oireet kuin sinulla.
- Jos havaitset haittavaikutuksia, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Ks. kohta 4.

Tässä pakkausselosteessa kerrotaan:

1. Mitä Glucosamin ratiopharm on ja mihin sitä käytetään
2. Mitä sinun on tiedettävä, ennen kuin käytät Glucosamin ratiopharmia
3. Miten Glucosamin ratiopharmia käytetään
4. Mahdolliset haittavaikutukset
5. Glucosamin ratiopharmin säilyttäminen
6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

1. Mitä Glucosamin ratiopharm on ja mihin sitä käytetään

Glucosamin ratiopharm kuuluu ryhmään muut steroideihin kuulumattomat tulehduskipu- ja reumalääkkeet.

Glucosamin ratiopharm -valmistetta käytetään lievän tai kohtalaisen vaikean polven nivelrikon oireiden lievittämiseen.

2. Mitä sinun on tiedettävä ennen kuin otat Glucosamin ratiopharmia

Älä ota Glucosamin ratiopharmia

- jos olet allerginen glukosamiinille tai tämän lääkkeen jollekin muulle aineelle (lueteltu kohdassa 6).
- jos olet allerginen äyriäisille, sillä vaikuttava aine, glukosamiini valmistetaan äyriäisistä.

Varoitukset ja varotoimet

Keskustele lääkärin tai apteekkihenkilökunnan kanssa ennen kuin otat Glucosamin ratiopharmia,

- jos sokerinsietokykyysi on heikentynyt. Verensokeriarvoja on ehkä seurattava useammin glukosamiinihoidon aloitusvaiheessa.
- jos sinulla on munuaisten tai maksan vajaatoiminta.
- jos sinulla tiedetään olevan jokin sydän- ja verisuonitautien riskitekijä, sillä joissakin tapauksissa glukosamiinihoitoa saavilla potilailla on todettu hyperkolesterolemiaa.
- jos sinulla on astma. Kun aloitat glukosamiinihoidon, sinun tulee tietää, että astmaoireet saattavat pahentua.

Lääkäriin on otettava yhteys muunlaista hoitoa vaativien nivelsairauksien poissulkemiseksi.

Lapset ja nuoret

Glucosamin ratiopharmia ei pidä käyttää alle 18-vuotiaiden lasten ja nuorten hoitoon.

Muut lääkevalmisteet ja Glucosamin ratiopharm

Kerro lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle, jos parhaillaan käytät, olet äskettäin käyttänyt tai saatat ottaa muita lääkkeitä.

Varovaisuutta on noudatettava, jos Glucosamin ratiopharm -valmistetta on käytettävä samanaikaisesti muiden, ja erityisesti seuraavien lääkevalmisteiden kanssa:

- tetrasykliinit
- tietyntyyppiset veren hyytymistä estävät lääkkeet (esim. varfariini, dikumaroli, fenprokumoni, asenokumaroli ja fluindioni). Näiden lääkkeiden vaikutus saattaa vahvistua, kun niitä käytetään samanaikaisesti glukosamiinin kanssa. Tällaisilla lääkeyhdistelmillä hoidettuja potilaita on näin ollen seurattava erityisen tarkkaan glukosamiinihoidon aloittamisen tai lopettamisen yhteydessä.

Kysy lisäneuvoja lääkäriltä.

Glucosamin ratiopharm ruuan ja juoman kanssa

Pussin sisältö liuotetaan lasilliseen vettä ja lääke otetaan joko ruokailun yhteydessä tai ilman ateriaa.

Raskaus ja imetys

Jos olet raskaana tai imetät, epäilet olevasi raskaana tai jos suunnittelet lapsen hankkimista, kysy lääkäriltä tai apteekista neuvoa ennen tämän lääkkeen käyttöä.

Älä käytä Glucosamin ratiopharmia, jos olet raskaana.

Glukosamiinin käyttöä imetysaikana ei suositella.

Ajaminen ja koneiden käyttö

Tutkimuksia valmisteen vaikutuksesta ajokykyyn tai koneiden käyttökykyyn ei ole tehty. Jos tabletit aiheuttavat sinulle huimausta tai uneliaisuutta, et saa ajaa autoa etkä käyttää koneita (ks. kohta 4 Mahdolliset haittavaikutukset).

Glucosamin ratiopharm sisältää aspartaamia

Glucosamin ratiopharm sisältää aspartaamia ja voi siten olla haitallinen henkilöille, joilla on fenyyliketonuria.

Glucosamin ratiopharm sisältää sorbitolia

Jos lääkäri on kertonut, että sinulla on jokin sokeri-intoleranssi, keskustele lääkärin kanssa ennen tämän lääkevalmisteen ottamista.

Glucosamin ratiopharm sisältää natriumia

Yksi Glucosamin ratiopharm -annosjauhepussi sisältää 384 mg natriumkloridia. Potilaiden, joilla on ruokavalion natriumrajoitus (esim. verenpainetaudin vuoksi), tulee ottaa tämä huomioon.

3. Miten Glucosamin ratiopharmia käytetään

Käytä tätä lääkettä juuri siten kuin lääkäri on määrännyt tai apteekkihenkilökunta on neuvonut. Tarkista ohjeet lääkäriltä tai apteekista, jos olet epävarma.

Lääkäri määrää sinulle sopivan annostuksen tilasi perusteella. Tavallinen aloitusannos on 1 annospussillinen (1,5 g glukosamiinia) kerran vuorokaudessa.

Glukosamiinia ei ole tarkoitettu akuuttien kipuoireiden hoitoon. Oireiden (etenkin kipuoireiden) lievittymiseen voi kulua useita hoitoviikkoja ja joissakin tapauksissa vielä tätäkin pidempään. Jos oireet eivät ole lievittyneet 2–3 kuukauden kuluessa, glukosamiinihoidon jatkaminen tulee arvioida uudelleen.

Suun kautta.

Pussin sisältö liuotetaan lasilliseen vettä ja lääke otetaan joko ruokailun yhteydessä tai ilman ateriaa. Valmisteen kuvaus liuottamisen jälkeen: Kirkas väritön liuos.

Jos otat enemmän Glucosamin ratiopharmia kuin sinun pitäisi

Jos olet ottanut liian suuren lääkeannoksen tai vaikkapa lapsi on ottanut lääkettä vahingossa, ota aina yhteyttä lääkäriin, sairaalaan tai Myrkytystietokeskukseen (puh. 09 471 977) riskien arvioimiseksi ja lisäohjeiden saamiseksi.

Glukosamiinin yliannostuksen oireita voivat olla päänsärky, huimaus, sekavuus, nivelkipu, pahoinvointi, oksentelu, ripuli tai ummetus. Lopeta glukosamiinin käyttö, jos yliannostuksen oireita ilmenee.

Jos unohdat ottaa Glucosamin ratiopharmia

Älä ota kaksinkertaista annosta korvatakseksi unohtamasi kerta-annoksen.

Jos lopetat Glucosamin ratiopharmin käytön

Oireesi saattavat uusiutua.

Jos sinulla on kysymyksiä tämän lääkkeen käytöstä, käänny lääkärin tai apteekkihenkilökunnan puoleen.

4. Mahdolliset haittavaikutukset

Kuten kaikki lääkkeet, tämäkin lääke voi aiheuttaa haittavaikutuksia. Kaikki eivät kuitenkaan niitä saa.

Sinun on lopetettava Glucosamin ratiopharmin käyttö ja otettava välittömästi yhteyttä lääkäriin, jos koet angioedeeman oireita kuten

- kasvojen, kielen tai nielun turvotusta
- nielemisvaikeuksia
- nokkosihottumaa ja hengitysvaikeuksia.

Seuraavia haittavaikutuksia on raportoitu:

Yleiset: saattaa esiintyä enintään 1 potilaalla 10:stä

Päänsärky, uneliaisuus, pahoinvointi, vatsakipu, ruuansulatushäiriö, ripuli, ummetus.

Melko harvinaiset: saattaa esiintyä enintään 1 potilaalla 100:sta Oksentelu, ihottuma, kutina, punastumisreaktiot.

Yleisyys tuntematon (koska saatavissa oleva tieto ei riitä yleisyyden arviointiin)

Huimaus, astman paheneminen, maksaentsyymiarvojen nousu, keltatauti, turvotus kasvoissa, kielessä tai nielussa (angioedeema, ks. edellä), nokkosihottuma, korkea kolesteroli, diabetesta sairastavilla potilailla sokeritasapainon heikkeneminen, turvotus, turvotus nilkoissa, säärissä ja jaloissa.

Haittavaikutuksista ilmoittaminen

Jos havaitset haittavaikutuksia, kerro niistä lääkärille tai apteekkihenkilökunnalle. Tämä koskee myös sellaisia mahdollisia haittavaikutuksia, joita ei ole mainittu tässä pakkausselosteessa. Voit ilmoittaa haittavaikutuksista myös suoraan (ks. yhteystiedot alla). Ilmoittamalla haittavaikutuksista voit auttaa saamaan enemmän tietoa tämän lääkevalmisteen turvallisuudesta.

www-sivusto: www.fimea.fi

Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus Fimea

Lääkkeiden haittavaikutusrekisteri

PL 55

FI-00034 Fimea

5. Glucosamin ratiopharmin säilyttäminen

Ei lasten ulottuville eikä näkyville.

Älä käytä tätä lääkettä pakkauksessa mainitun viimeisen käyttöpäivämäärän jälkeen. Viimeinen käyttöpäivämäärä tarkoittaa kuukauden viimeistä päivää.
Säilytä alle 30 °C.

Lääkkeitä ei tule heittää viemäriin eikä hävittää talousjätteiden mukana. Kysy käyttämättömien lääkkeiden hävittämisestä apteekista. Näin menetellen suojelet luontoa.

6. Pakkauksen sisältö ja muuta tietoa

Mitä Glucosamin ratiopharm sisältää

- Vaikuttava aine on glukosamiinisulfaatti. Yksi jauhepussi sisältää 1,5 g glukosamiinisulfaattia glukosamiinisulfaattinatriumkloridin muodossa ja vastaten 1,178 g glukosamiinia.
- Muut aineet ovat aspartaami (E951), sorbitoli (E420), vedetön sitruunahappo ja makrogoli 4000.

Lääkevalmisteen kuvaus ja pakkauskoot

Glucosamin ratiopharm 1,5 g jauhe oraaliliuosta varten: valkoinen, kiteinen jauhe.

Pakkauskoot: 10, 20, 30, 60 ja 90 jauhepussia

Kaikkia pakkauskokoja ei välttämättä ole myynnissä.

Myyntiluvan haltija

ratiopharm GmbH, Ulm, Saksa

Valmistaja

Merckle GmbH, Blaubeuren, Saksa

Lisätietoja tästä lääkevalmisteesta antaa myyntiluvan haltijan paikallinen edustaja:

ratiopharm Oy

PL 67

02631 Espoo

Puh: 020 180 5900

Tämä pakkausseloste on tarkistettu viimeksi 12.3.2018.

Bipacksedel: Information till patienten

Glucosamin ratiopharm 1,5 g pulver till oral lösning glukosaminsulfat

Läs noga igenom denna bipacksedel innan du börjar ta detta läkemedel. Den innehåller information som är viktig för dig.

- Spara denna information, du kan behöva läsa den igen.
- Om du har ytterligare frågor vänd dig till läkare eller apotekspersonal.
- Detta läkemedel har ordinerats enbart åt dig. Ge det inte till andra. Det kan skada dem, även om de uppvisar sjukdomstecken som liknar dina.
- Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även eventuella biverkningar som inte nämns i denna information. Se avsnitt 4.

I denna bipacksedel finns information om följande:

1. Vad Glucosamin ratiopharm är och vad det används för
2. Vad du behöver veta innan du tar Glucosamin ratiopharm
3. Hur du tar Glucosamin ratiopharm
4. Eventuella biverkningar
5. Hur Glucosamin ratiopharm ska förvaras
6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

1. Vad Glucosamin ratiopharm är och vad det används för

Glucosamin ratiopharm tillhör gruppen övriga antiinflammatoriska och antireumatiska, icke-steroida läkemedel.

Glucosamin ratiopharm används för att lindra symtomen vid lätt till måttlig knäledsartros.

2. Vad du behöver veta innan du tar Glucosamin ratiopharm

Ta inte Glucosamin ratiopharm

- om du är allergisk mot glukosamin eller något annat innehållsämne i detta läkemedel (anges i avsnitt 6).
- om du är allergisk mot skaldjur, eftersom glukosamin utvinns ur skaldjur.

Varningar och försiktighet

Tala med läkare eller apotekspersonal innan du använder Glucosamin ratiopharm

- om du lider av minskad glukostolerans. Tättare kontroller av din blodsockernivå kan vara nödvändiga i början av behandlingen med glukosamin.
- om din njur- eller leverfunktion är nedsatt
- om du har någon känd riskfaktor för kardiovaskulär sjukdom, eftersom hyperkolesterolemi har observerats hos ett fåtal patienter som behandlats med glukosamin
- om du lider av astma. När du startar behandlingen med glukosamin ska du vara medveten om att dina symtom eventuellt kan komma att förvärras.

En läkare måste konsulteras för att utesluta sådana ledsjukdomar, för vilka en annan behandling bör övervägas.

Barn och ungdomar

Glucosamin ratiopharm ska inte användas för behandling av barn och ungdomar under 18 år.

Andra läkemedel och Glucosamin ratiopharm

Tala om för läkare eller apotekspersonal om du tar, nyligen har tagit eller kan tänkas använda andra läkemedel.

Försiktighet bör iakttas om Glucosamin ratiopharm måste kombineras med andra läkemedel. Detta gäller särskilt

- tetracykliner och
- vissa typer av läkemedel som används för att förebygga blodproppar (t.ex. warfarin, dikumarol, fenprokumon, acenokumarol och fluindion). Effekten av dessa läkemedel kan förstärkas när de används tillsammans med glukosamin. Patienter som behandlas med blodförtunnande läkemedel kommer därför kontrolleras extra noga när glukosaminbehandling inleds eller avslutas..

Kontakta läkare för närmare råd.

Glucosamin ratiopharm med mat och dryck

Lös upp innehållet i en dospåse i ett glas vatten och ta medicinen i samband med måltid eller utan mat.

Graviditet och amning

Om du är gravid eller ammar, tror att du kan vara gravid eller planerar att skaffa barn, rådfråga läkare eller apotekspersonal innan du använder detta läkemedel.

Glucosamin ratiopharm ska inte användas under graviditet.

Användning av glukosamin under amning rekommenderas inte.

Körförmåga och användning av maskiner

Inga studier på förmågan att köra bil eller använda maskiner har utförts. Om du känner dig yr eller trött av preparatet bör du inte köra bil eller handha maskiner (se avsnitt 4 Eventuella biverkningar).

Glucosamin ratiopharm innehåller aspartam

Detta läkemedel innehåller aspartam och kan därför vara skadligt för personer med fenyktonuri.

Glucosamin ratiopharm innehåller sorbitol

Om du inte tål vissa sockerarter, bör du kontakta din läkare innan du tar denna medicin.

Glucosamin ratiopharm innehåller natrium

En dospåse med Glucosamin ratiopharm innehåller 384 mg natriumklorid. Detta bör beaktas av patienter som ordinerats saltfattig kost t.ex. på grund av högt blodtryck.

3. Hur du tar Glucosamin ratiopharm

Ta alltid detta läkemedel enligt läkarens eller apotekspersonalens anvisningar. Rådfråga läkare eller apotekspersonal om du är osäker.

Läkaren anpassar dosen enligt ditt tillstånd. Vanlig startdos är en dospåse (1,5 g glukosamin) en gång dagligen.

Glukosamin är inte avsett för behandling av akuta, smärtsamma symtom. Symtomlindring (särskilt smärtlindring) kan inte väntas förrän efter flera veckors behandling och i vissa fall även längre. Om ingen symtomlindring upplevs efter 2–3 månader bör fortsatt behandling med glukosamin omvärderas.

För oralt bruk.

Lös upp innehållet i dospåsen i ett glas vatten och ta medicinen i samband med en måltid eller utan mat. Utseende efter att innehållet i påsen lösts upp: Klar, färglös vätska.

Om du har tagit för stor mängd av Glucosamin ratiopharm

Om du fått i dig för stor mängd läkemedel eller om t.ex. ett barn fått i sig läkemedlet av misstag kontakta läkare, sjukhus eller Giftinformationscentralen (tel. 09 471 977) för bedömning av risken samt rådgivning. Tecken och symtom på överdosering av glukosamin kan inkludera huvudvärk, yrsel, förvirring, ledsmärta, illamående, kräkningar, diarré eller förstoppning. Sluta ta glukosamin vid tecken på överdosering.

Om du har glömt att ta Glucosamin ratiopharm

Ta inte dubbel dos för att kompensera för glömd dos.

Om du slutar att ta Glucosamin ratiopharm

Dina symtom kan återkomma.

Om du har ytterligare frågor om detta läkemedel, kontakta läkare eller apotekspersonal.

4. Eventuella biverkningar

Liksom alla läkemedel kan detta läkemedel orsaka biverkningar, men alla användare behöver inte få dem.

Du ska sluta ta Glucosamin ratiopharm och kontakta din läkare genast om du får symtom på angioödem, som till exempel

- svullnad i ansikte, tunga eller svalg
- sväljsvårigheter
- nässelutslag och svårigheter att andas.

Följande biverkningar har rapporterats:

Vanliga: kan förekomma hos högst 1 patient av 10 huvudvärk, trötthet, illamående, buksmärtor, matsmältningsbesvär, diarré, förstoppning.

Mindre vanliga: kan förekomma hos högst 1 patient av 100 kräkningar, utslag, klåda, hudrodnad.

Ingen känd frekvens: frekvensen kan inte beräknas från tillgängliga data: yrsel, förvärrad astma, förhöjda leverenzymvärden, gulsot, svullnad i ansikte, tunga eller svalg (angioödem, se ovan), nässelutslag, hög kolesterolnivå, försämrad glukoskontroll vid diabetes mellitus, ödem, svullna vrister, ben och fötter.

Rapportering av biverkningar

Om du får biverkningar, tala med läkare eller apotekspersonal. Detta gäller även biverkningar som inte nämns i denna information. Du kan också rapportera biverkningar direkt (se detaljer nedan). Genom att rapportera biverkningar kan du bidra till att öka informationen om läkemedels säkerhet.

webbplats: www.fimea.fi

Säkerhets- och utvecklingscentret för läkemedelsområdet Fimea

Biverkningsregistret

PB 55

FI-00034 Fimea

5. Hur Glucosamin ratiopharm ska förvaras

Förvara detta läkemedel utom syn- och räckhåll för barn.

Används före utgångsdatum som anges på förpackningen. Utgångsdatumet är den sista dagen i angiven månad.

Förvaras vid högst 30 °C.

Läkemedel ska inte kastas i avloppet eller bland hushållsavfall. Fråga apotekspersonalen hur man kastar läkemedel som inte längre används. Dessa åtgärder är till för att skydda miljön.

6. Förpackningens innehåll och övriga upplysningar

Innehållsdeklaration

- Den aktiva substansen är glukosaminsulfat. En dospåse innehåller 1,5 g glukosaminsulfat i form av glukosaminsulfatnatriumklorid, motsvarande 1,178 g glukosamin.
- Övriga innehållsämnen är aspartam (E951), sorbitol (E420), vattenfri citronsyra och makrogol 4000.

Läkemedlets utseende och förpackningsstorlekar

Glucosamin ratiopharm 1,5 g pulver till oral lösning: Vitt kristallint pulver.

Förpackningsstorlekar: 10, 20, 30, 60 och 90 dospåsar.

Eventuellt kommer inte alla förpackningsstorlekar att marknadsföras.

Innehavare av godkännande för försäljning

ratiopharm GmbH, Ulm, Tyskland

Tillverkare

Merckle GmbH, Blaubeuren, Tyskland

Ytterligare upplysningar om detta läkemedel kan erhållas hos den nationella representanten för innehavaren av godkännandet för försäljning:

ratiopharm Oy

PB 67

02631 Esbo

Tel: 020 180 5900

Denna bipacksedel ändrades senast den 12.3.2018.